# la Palabra Viernes 23 de marzo de 2018 - 7 de nisan de 5778 Año LXXIV Nº 4.098 - Nueva Época Nº 2.974 - www.lapalabraisraelita.cl

#### El Semanario Judío de Chile



CISROCO:

Un hogar judío para la tercera edad

Directora CADENA Chile:

Pág. 12

**Entrevista a Myriam Kuperman** 

Jewish Business Club:

En busca de mujeres emprendedoras

Pág. 13

Pág. 7

Parashá Ha'shavúa:

Tzav Malaquías 3:4 - 24 Encendido Velas de Shabat:

18:32 HORAS



No se visita Cementerio ni se realizan **Ceremonias Fúnebres:** 

17 al 29 de marzo: Rosh Jodesh y Nisan 30 y 31 de marzo: Vísp. y Pésaj

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:

222 40 5000

#### **Comentario**

#### **Justo** a la Mitad

Por Rabino Ariel Sigal

zav es la parashá número 25 del total de 54 parashiot que contiene la Torá. Curiosamente, aquí se encuentra el punto medio de la Torá tomando en consideración los 5.845 psukim, 79.847 palabras y las 304.805 letras. Las estadísticas no son precisas, porque varia la separación de psukim y palabras. Sin embargo, todos afirman que en el capítulo 8 de Vaikrá se encuentra el punto medio. Precisamente es en el perek 8, pasuk 15 donde se resaltan las palabras "lesod" -fundamento- y "Vaikadsheu" - consagrarán- como centrales.

Torat Kohanim, el libro de las ofrendas, no se trata de una lectura distante de harina, fuego, sangre, animales degollados y la labor de unos pocos sacerdotes elegidos para conectar con el plano divino. Vaikrá nos lleva a posición el "lesod" con el propósito de "Vaikadsheu". Lejos de asegurar detalles sanguinarios y milimétricos del culto, las descripciones de los sacrificios proponen movilizar al individuo desde su estado de impureza hacia la cúspide de su Santidad.

"Y el fuego sobre el altar arderá en él, no habrá de apagarse, y quemará sobre él el sacerdote leños, mañana tras mañana... un fuego perpetuo habrá de arder sobre el altar, no habrá de apagarse" -Vaikrá 6:5-6. Tzav insiste en que el abandono y la apatía jamás pueden vencer las ganas de arder, brillar y encender la vida propia. Tanto la impureza como la pureza son peligrosamente contagiosas. Pero el fuego debe estar siempre encendido, previendo el inicio del embellecimiento de nuestras vidas. Así como el fuego al compartir se expande y no se consume, de la misma forma la santidad con generosidad motiva a otros para ascender, compartir y consagrar la vida.





Recuerde enviar sus preguntas de judaísmo al e-mail: preguntas@cis.cl

#### ¿Qué tiene la Torá que la hace tan especial?\*

Por Gachi Waingortin

odríamos responder que la Torá fue entregada por D's y esas son sus mayores credenciales. Pero la grandeza de la Torá no está en sí misma sino en lo que el pueblo judío ha hecho con ella durante cuatro mil años. No solo la hemos leído y analizado sino que hemos extraído de ella enseñanzas éticas, morales, legales y más.

El mundo habla de las Sagradas Escrituras. Sin embargo, la palabra que se usa en hebreo es Mikrá, que no significa "Escritura" sino "Lectura". Lo verdaderamente sagrado no son las palabras del texto sino la lectura que se hace de dichas palabras. El texto en sí es muy conflictivo. Tiene episodios violentos y pasajes con los que uno puede no sentirse identificado en absoluto. Lo que hace que la Torá sea un libro eterno es la lectura judía, que condena lo condenable y no endiosa a ningún personaje, criticándolo duramente cuando su accionar contradice nuestros valores fundamentales.

La lectura, entonces, es intencionada y tiene como objetivo extraer mensajes éticos permanentes. Esto se hace a través de cuatro diferentes caminos interpretativos, denominados por sus siglas en hebreo: PaRDéS. La palabra Pardés significa jardín o huerto, pero en este contexto representa los cuatro niveles posibles de interpretación de la Torá: Pshat, Rémez, Drash y Sod.

Pshat es la comprensión simple y literal del texto. Es explicar el significado de las palabras y las frases. De hecho, es la manera de entender y explicar cualquier texto. Inventemos un versículo\*\*: "Mi mamá me mima mucho". El Pshat lee que hay un hijo describiendo el comportamiento de su madre. Podría explayarse analizando la forma en que lo hace, como por ejemplo si lo acaricia o si le da siempre lo que pide. Pero eso es todo lo que el Pshat encuentra.

El Rémez propone una lectura más profunda, la lectura alusiva. El Rémez indaga en el texto para explicar su razón de ser. ¿A qué alude? ¿Por qué dice lo que dice?

¿Qué es lo que no dice y por qué? En nuestro ejemplo, el Rémez dirá que el versículo alude al amor materno, la protección y el cariño hacia los hijos como concepto universal y nos exige reflexionar acerca de ello.

El Drash va más allá todavía,

creando un contexto que explique la situación. (La palabra Drash significa exigencia: es exigirle al texto respuestas a nuestras preguntas). Así, en nuestro versículo imaginario, el midrash se preguntará por qué dice "mucho" cuando la idea quedaría clara sin esa palabra. Uno dirá que la madre es viuda y trabaja todo el día, por lo que al llegar a la casa mima mucho al hijo para reparar su descuido de la crianza. Otro midrash dirá que el padre sustenta económicamente el hogar, y así la madre puede dedicar todo su tiempo a mimar al hijo. Otro agregará la pregunta de por qué el versículo está en primera persona, y dirá que el que habla es un adulto a quien la madre sique tratando como a un niño: lo ha sobreprotegido tanto que no le ha permitido crecer. Cada midrash responde a sus propias preguntas y provoca reflexiones sobre diferentes tópicos. Queda claro que puede haber diversos midrashim contradictorios entre sí, porque su objetivo es aclarar conflictos, no narrar historias verídicas. A medida que surgen nuevas interrogantes, estas generan nuevos midrashim. Hay midrashim modernos, como la novela "The red tent" de Anita Diamant, que crea un bellísimo midrash sobre la vida de Dina para intentar responder nuevas preguntas sobre los roles femeninos en la sociedad.

El Sod profundiza aún más en la lectura. Es el camino secreto, que busca en el texto lo que no es evidente. Entre otras cosas, el Sod se fija en las letras, su ubicación, su forma física y su valor numérico (en hebreo cada letra representa un número, además de un sonido). En nuestro caso, el Sod observará que el versículo tiene siete letras M. El número de la plenitud con la letra de la maternidad, debe necesariamente ser una señal: el versículo quiere enseñarnos que el amor de madre equivale a la

totalidad del bien en el mundo. El Sod da origen a la Kabalah. Es la lectura esotérica que potencia la experiencia mística dentro del judaísmo.

Así funciona el proceso de exégesis. Si el pueblo judío se hubiera quedado en el Pshat, la Torá no habría llegado a ser lo que es. Pero además, el Pardés ha generado una manera de pensar de una potencialidad invaluable. El estudio de la Torá nos entrena en el arte de leer entre líneas, preguntar y volver a preguntar, nunca quedarnos conformes con una primera lectura. Al indagar por qué usa esta palabra y no otra, por qué dice primero esto y no aquello, el Pardés afirma que se puede tener esa "jutzpá" de tener dudas y expresarlas, de buscar siempre un poco más allá. Esto genera una inquietud intelectual que, llevada a otros contextos, puede explicar el aporte de judíos en diversos ámbitos del conocimiento, como Freud, Marx o Einstein entre tantos otros. Las cosas pueden no ser como aparentan, es posible cuestionar y desafiar la realidad.

La Torá es especial porque es de D's, pero también porque la hemos hecho especial. Y ella nos ha hecho especiales a nosotros y lo sigue haciendo. De la Torá aprendemos a vivir y a pensar. Es nuestro deber y nuestro desafío seguir estudiándola en todos los niveles posibles. Ya lo dice Pirkei Avot (5:25): "Ben Bagbab dijo (acerca de la Torá): Dale vueltas y más vueltas, que todo está en ella. Mira a través de ella y crece con ella; no te alejes de ella porque no tendrás nada mejor que vivir con ella".

- \* Este es un espacio de preguntas. Por favor, no dejen de mandar sus preguntas para enriquecer la experiencia.
- \*\* El ejemplo lo creó el Rabino Eduardo Waingortin en una de sus clases. Se lo

**PUEDES SUGERIR UN TEMA** O ENVIAR UNA PREGUNTA A GACHI AL E-MAIL:

preguntas@cis.cl

\*Las preguntas enviadas serán revisadas por el Comité Editorial para autorizar su publicación.

# Renovado compromiso con los derechos de las mujeres

onmemorar una fecha todos los años, cualquiera que esta sea, corre siempre el riesgo de desvalorizarse, ya que su repetición puede terminar convirtiéndola en una rutina. Este puede ser el caso de muchas efemérides, pero para otras puede suceder lo contrario. El paso del tiempo puede ser clave en otorgar mayor significación y sentido debido a una mayor comprensión de su relevancia para la sociedad. Este es el caso del 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer.

Durante este día tan especial para las mujeres, muchas reciben flores y homenajes, pudiendo así esconderse el verdadero significado histórico en que se conmemora la lucha centenaria por la igualdad de los derechos de la mujer.

En 1910, las mujeres socialistas reunidas en Copenhague (Dinamarca), proclamaron el Día de la Mujer con carácter internacional. Fue un homenaje al movimiento en favor de los derechos de la mujer

y por conseguir el sufragio femenino universal. La propuesta fue aprobada unánimemente por las más de 100 mujeres asistentes de 17 países. El primer Día de la Mujer se conmemoró un año después, el 19 de marzo de 1911, en Alemania, Austria, Dinamarca y Suiza. Consistió en mítines a los que asistieron más de un millón de mujeres v hombres. Además del derecho a voto y a ocupar cargos públicos, exigieron el derecho al trabajo, a la formación profesional y a la no discriminación laboral. Días después, el 25 de marzo, más de 120 jóvenes trabajadoras, la mayoría italianas y judías, murieron en el trágico incendio de la

fábrica Triangle, en Nueva York, hecho que marcó un punto de inflexión en la legislación laboral norteamericana en lo referente a las condiciones de seguridad en el trabajo.

Ha pasado tiempo desde entonces y, aunque las mujeres y las niñas han avanzado mucho en dignidad y derechos, queda aún mucho por realizar para mejorar las condiciones de discriminación y postergación de la mujer a nivel político, social, económico y cultural. Los balances globales realizados en 2015, a propósito de los 20 años de la Declaración y Plataforma de Acción de Beijing en que 189 Estados miembros de las Naciones Unidas se comprometieron a tomar medidas, han demostrado lo mucho que falta para que los avances legales encuentren su correlato en la práctica. La discriminación persiste, ya sea directa o indirectamente, tanto a través de leyes así como prácticas y sesgos que prevalecen en la sociedad.

Por otra parte, las estadísticas se han convertido en gran aliada de la causa, pues por un lado exponen objetivamente la realidad que enfrentan las mujeres en todo el mundo y, por otro muestran los enormes desafíos que aún se mantienen. En 2017 supimos que, a pesar del constante avance realizado para cerrar las brechas entre hombres y mujeres, este no muestra un mejoramiento continuo, ya que las diferencias se ampliaron por primera vez desde 2006, fecha en que se dio inicio al índice Global de Brecha de Género del Foro Económico Mundial (WEF). Desde dicho organismo se ha alertado una y otra vez que la brecha de género no es admisible, no solo por razones morales y de justicia social, sino también por su impacto en el desempeño económico, tanto en términos de crecimiento del PIB como en la distribución del ingreso.

Hechos recientes han generado un ambiente de censura y denuncia colectiva frente a los abusos y violación de los derechos de la mujer. Este clima le ofrece a esta causa una nueva oportuni-

> dad. Las denuncias de abuso y acoso sexual en Hollywood han dado origen a movimientos como #MeToo, generando un clima mundial de preocupación acerca de la violencia contra las mujeres y las formas que adopta y que muchos interpretan como una nueva era para la causa de la igualdad. Por otro lado. la ONU Muieres impulsa una convocatoria mundial bajo el lema "Ahora es el momento" para dar un sentido de urgencia a las reivindicaciones de derechos y empoderamiento de la mujer. De la misma forma el movimiento "Ni una menos", surge en Argentina y llega a varios países, incluyendo Chile,

una menos", surge en Argentina y llega a varios países, incluyendo Chile, como protesta por la indolencia frente al recrudecimiento de la violencia hacia la mujer y los femicidios.

A punto de cumplir un siglo de existencia, vale la pena destacar el trabajo de WIZO y algunos de sus objetivos en este ámbito. Su visionaria comprensión en defensa de los derechos de las mujeres trasciende las fronteras nacionales y con flexibilidad logra adaptarse a las condiciones cambiantes. El corazón de su labor impulsa como bandera de lucha el lema "Mujeres para las Mujeres", tanto en Israel como en los distintos países donde tiene sede, como es el caso de Chile, en que estamos presentes desde 1925. WIZO desde su fundación ha defendido los derechos de la mujer, promoviendo su estatus igualitario, participando en diferentes foros internacionales, ya que en su calidad de ONG está representada en las Naciones Unidas en ECOSOC y cuenta además con representantes en el Consejo de la Alianza Internacional de Mujeres (IAW)



POR:
YAEL HASSON
Presidenta WIZO Chile.

# La Palabra

El Semanario Judío de Chile

Viernes 23 de marzo de 2018 7 de nisan de 5778

www.lapalabraisraelita.cl e-mail: davidlevy@cis.cl www.facebook.com/lapalabraisraelita Santiago de Chile

> El semanario La Palabra Israelita es propiedad de la empresa periodística LA PALABRA ISRAELITA S.A.

Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Representante Legal Mario Kiblisky

Director Franklin Risnik

Comité Editorial Beny Pilowsky Franklin Risnik

Marcos Huberman Sergio Navon Yoab Bitran Mario Kiblisky

Jefe Marketing & Comunicaciones

David Levy

Asesor periodístico Isaías Wassermann

Venta de Publicidad

David Levy 2 2240 5019 davidlevy@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono 2 2240 5019

Impresión Gráfica Andes (Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones, publireportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

La Palabra Israelita S.A.
ni del Círculo Israelita de Santiago
v son de exclusiva responsabilidar

y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben excede un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



Columna Beteliana:

# Primer sábado de Bet-El

Por: Nurit Grinspun / Majon Alef

El primer sábado de escuela para mí fue increíble! Estaba muy ansiosa, pero a la vez muy nerviosa por saber quiénes eran mis madrijim, mi nombre de escuela, las clases, y cómo nos llevaríamos con los hombres, pero al llegar se me fueron todos los nervios, lo disfruté al máximo y ¡lo pasé increíble! Nunca pensé que nos íbamos a llevar bien con los hombres y los madrijim que me dirigieron fueron ¡buenísimos! Lo pasé muy bien y espero que así siga siendo!".



Por Jazán Ariel Foigel:

### La Tefilá

l rezo cotidiano, el ejercicio espiritual de cantarle a D's de los judíos en todas las ocasiones propuso siempre la música como parte de el encuentro del espíritu con cada uno, desde Miriam invocando Shirat ha iam después de la salida de Egipto, pasando por los levitas y sus himnos en el Gran Templo, las grandes obras litúrgicas de la época de los judíos en los guetos, o las canciones sionista del naciente Estado de Israel, la música acompaño el desarrollo de la historia hebrea.

La música judía va más allá de lo objetivo o subjetivo, de lo racional o irracional, ya que intervienen sensaciones, emociones, sentimientos y nostalgias, ella penetra en todos los rincones de nuestro ser y armoniosamente se funde con el alma haciendo vibrar nuestros corazones, despertando lo mejor de nuestro ser interior.

La tefilá (oración de rezo) está adentro de nosotros, fluyendo y recorriendo nuestra sangre, buscando como salir, como darse a conocer, nuestra voz es el mejor instrumento para que nuestra alma se exprese y la música acompaña a todo esto, dándole un marco de armonía y dulce sonoridad.

Nuestra tefilá al cantarla nos hace ver nuestra existencia como parte de la creación El alma nunca desafina y nuestro corazón siempre canta una melodía a la que le vamos agregando instrumentos que son nuestras experiencias día a día.

Aquí en el Mercaz cantamos rezando y rezamos cantando y al hacerlo lo hacen todas las generaciones que nos precedieron y las que vendrán, en medio de una crisis emocional, en nuestras horas de angustia y soledad, frente a la incertidumbre, cuando nos comen los nervios, Frente a una crisis existencial, cuando no sabemos qué respuesta dar, o qué camino elegir, cuando la vida nos dio duro, cuando nos está dominando la ira, o la pena, y porqué no, cuando nos sentimos felices y queremos compartirlo, cuando deseamos comunicarnos con D's, cuando pedimos ansiosos por un futuro promisorio, cuando tenemos la certeza de que "mañana es nuestro día", cuando estamos viviendo el mejor momento de nuestra vida, cuándo empezamos a preguntarnos cuánto durará lo que tenemos, cuando nos damos cuenta de que nada de lo que tenemos nos pertenece y que a la vez, somos inmensamente



prósperos, cuando estamos apáticos, aburridos, cuando no nos pasa nada.

Es decir, muchas veces en la vida, algunos más otros menos, todos sentimos alguno de estos sentimientos, entonces buscamos esa armonía interior, ese "equilibrio emocional", ese sentimiento que nos da la música y la tefilá, la necesidad de comunicarse con D's.

En nuestro templo, el lugar en donde se alimenta el espíritu y nuestra mente descansa dando paso al regocijo del alma, que en este inicio de actividades anual podamos cantar y rezar juntos en comunidad.





## #chaujametz

#### Una Guía para realizar Bedika, Biur y Mejirat Jametz

Dice la Torá: "eliminarán la levadura de vuestras casas..." (Éxodo 12:15), "No se hallará levadura en vuestras casas..." (Éxodo 12:19), " no se verá contigo nada leudado..." (Éxodo 13:7).

¿Qué es la Bedikat Jametz?: Bedikat Jametz es la revisión general de todas nuestras propiedades para deshacernos de todo el Jametz antes de Pésaj. Tanto como armarios, ropa, bolsos, autos, etc.

¿Cuando se realiza la revisión?: Al comenzar el 14 de Nisán (Jueves 29 de Marzo al anochecer) con la salida de las estrellas.

Se revisa el Jametz de la casa a la luz de una vela. Es una costumbre enseñar a los niños a realizar Bedikat Jametz escondiendo 10 bolsitas con miguitas de pan en diferentes partes de la casa, para que ellos mismos las busquen y encuentren. Cuenta nuestra tradición que la búsqueda de Jametz con la vela también nos recuerda buscar el "Jametz" que aun puede quedar anidado en nuestras almas.

Brajá antes de la revisión: antes de iniciar la revisión del Jametz, hay que decir la siguiente bendición:

"Baruj Ata Ado-nai Elo-heinu Melej HaOlam asher kideshanu vemitzvotav VeTzibanu al Bihur Jametz"

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אַלהַינוּ מֶּלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֵׁר קַרְשָׁנוּ בְּמָצְוֹתַיוּ, וְצְוָנוּ עַל בְּעוּר חָמֵץ

"Bendito tú, D´s, nuestro D´s, Rey del universo, que nos consagró con sus preceptos y nos ordenó la eliminación del Jametz"

Anulación del Jametz por la noche (Bitul Jametz Vaerev): después de la revisión debe anularse el Jametz no encontrado diciendo: "Kal Jamirá Vajamia deiká birshutí delá jamité udelá biarté udelá le livatel velehevé, efker keafrá deará".

כל חמירא וחמיא דאכא ברשותי דלא חמיתיה ודלא בערתיה ודלא להוי בטל ולבוא אקפר כעפרא דארעא

¿Qué es el Biur Jametz y Cuándo se realiza?: El mismo 14 de Nisán (Viernes 30 de Marzo antes del mediodía), debe quemarse el Jametz, o molerlo en migas muy pequeñas y botarlo al viento o al mar.

Anulación del Jametz por la mañana (Bitul Jametz Baboker): "Kal Jamirá Vajamía deiká birshutí dajamité udelá jamité debaarté udelá biarté livatel velehevé, keafrá deará"

כל חמירא וחמיא דאכא ברשותי די חמיתיה ודלא חמיתיה דבערתיה ודלא בערתיה להוי בטל ולבוא כעפרא דארעא

esto significa: "Toda levadura o sustancia fermentada, que se halla en mi poder, la que vi y la que no vi, la que eliminé y la que no eliminé, sea anulada y considerada como el polvo de la tierra".

El texto de bitul se dice antes del guemado.

#### Mejirat Jametz - Venta del Jametz -:

El Jametz que es posible regalar antes de Pésaj a un no Judío se recomienda hacerlo por Darkel Shalom (Camino de paz). Aún así, dado que la mayoría de las personas poseemos productos de jametz que no pudimos consumir antes de pésaj y que no deseamos regalar o botar por su gran cantidad, los Jajamim dieron una solución a este problema: vender el Jametz a un no Judío, por medio de una fórmula de venta de jametz que poseas cediendo la propiedad del mismo a nuestros Rabinos Eduardo Waingortín, Gustavo Kelmeszes y Ariel Sigal, y éllos a su vez realizará la venta del jametz de toda nuestra kehilá.

Para ello se debe hacer lo siguiente: colocar todos los productos de Jametz en un armario de la casa, sellarlo completamente e indicar en el contrato de venta dónde quedará el Jametz durante todo Pésai.

La transacción de mejirat Jametz es un ejemplo de cómo una ley viviente sé adapta a situaciones cambiantes y es un ejemplo de la flexibilidad característica de la ley Judía.

Entregar este formulario en Comandante Malbec 13210 antes del día Jueves 29 de Marzo del 2018 al anochecer.

#### DELEGACIÓN DE PODER DE VENTA DEL JAMETZ

Yo/ Nosotros

el/ los de abajo firmante/s autorizamos por intermedio de la presente a los Rabinos del Círculo Israelita de Santiago a disponer de todo el Jametz que pudiera estar en mi/nuestra posesión donde quiera que este en casa, lugar de trabajo, o cualquier otro lugar de acuerdo a los requerimientos de la Halajá reglamentado por nuestros rabanim. Tal como está incorporado en el contrato especial de venta de Jametz.

E-mail:

Comuna:

Ciudad:\_\_\_\_\_

Lugar donde se encuentra el Jametz:\_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_\_\_Aclaración:\_\_\_\_\_\_

#### BAJA EL FORMULARIO PDF: WWW.CIS.CL

#### Círculo Israelita de Santiago

Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea / tel.: 222 405000















PUBLIREPORTAJE

CISROCO:

# Un hogar judío para la tercera edad



os avances de la medicina y las nuevas tecnologías han aumentado la esperanza de vida de forma exponencial. Al inicio del siglo XX las personas alcanzaban una edad promedio de 50 a 65 años. Hoy la media en el mundo es de 71,4, sin embargo, Chile alcanza los 80,5 años, lo que lo ubica como el país con mayor esperanza de vida en Latinoamérica, según la Organización Mundial de la Salud.

Desde que nacemos comenzamos a envejecer, lo que significa que con los años se pierden funciones como la visión, audición, equilibrio o memoria. Son cambios trascendentes que cuando se hacen más persistentes requieren de mayores cuidados.

Es entonces cuando las familias deben tomar decisiones en función de las necesidades de los adultos mayores, ya sea a través de cuidados domiciliarios o de espacios pensados especialmente para ellos. En esta categoría, se encuentra nuestra FUNDACIÓN CISROCO, un lugar en que damos atención y cuidado a nuestros adultos mayores con respeto, dignidad y calidez, en un marco de nuestras tradiciones judías.

Estos fueron los principios que orientaron la creación del Comité Israelita de Socorro, CISROCO, cuando en 1939 se impuso la tarea de recibir a los judíos que llegaron a Chile huyendo de la persecución en Alemania, desprovistos de recursos y faltos de idioma. En esa época se instaló en Catedral esquina Maipú, Santiago, donde funcionó hasta 1999.

Hoy, en un moderno edificio ubicado en Av. Padre Hurtado Norte, los residentes de Cisroco son atendidos de forma integral, entendiendo que el proceso de envejecimiento siempre conlleva una serie de dificultades físicas y emocionales, para lo cual personal calificado entrega cuidado y supervisión las 24 horas del día. Mientras psicólogos entregan contención y ayudan a desarrollar la autoestima de los adultos mayores, kinesiólogos y terapeutas



Actividades motoras



► Talleres.



▶ Parte del Directorio CISROCO.

ocupacionales potencian su movilidad y autovalencia. La presencia de enfermeras y médicos asegura el bienestar y la salud de quienes viven en Cisroco.

El Presidente de Cisroco, David Rozowski, asegura que: se trata de una institución única: "Nuestra atención es personalizada, contamos con excelente equipamiento, servicio de alimentación, infraestructura y atención médica, pero nuestro rasgo más distintivo es que nos aseguramos de que nuestros residentes mantengan las tradiciones y valores judíos haciendo cenas de shabat y celebrando nuestras festividades, en las que pueden participar hijos, nietos o bisnietos para fortalecer tanto los lazos familiares como la tradición que nos une".

Por otra parte, la Gerenta de Cisroco, Bárbara Mendoza, destaca las actividades que se realizan diariamente: "Realizamos talleres y actividades recreativas que fomentan a la interacción social y el desarrollo y estimulación física y mental a través de gimnasia, manualidades, juegos, tardes de cine, música, actualidad nacional e internacional, lo que permite que las personas estén activas y se sientan parte de un grupo que comparte gustos e intereses".

La combinación de estos elementos, infraestructura, recursos humanos, servicio de excelencia y tradiciones, le dan un carácter único a Cisroco.

"Al principio mi mamá se resistía porque tenía el concepto "hogar de ancianos" en la mente. Al visitar el lugar de algún modo entendió que era lo mejor para ella y con el tiempo valoró el hecho de tener atención médica, alimentación especial (en su caso diabética) y actividades en grupo, entre otras cosas. Ahora está feliz, participa en los talleres de motricidad, ve películas y juega cartas con sus amigos. Fue una buena decisión y como familia estamos siempre visitándola porque eso también es parte fundamental en esta etapa", dice la hija de una residente.

Cuando la expectativa de vida aumenta, las familias se ven enfrentadas a resolver cómo asegurar una buena calidad de vida a sus padres o abuelos y deben evaluar qué es lo mejor para el bienestar de quien comienza a vivir una nueva etapa. En este sentido, se puede asegurar que Cisroco es más que una residencia para adultos mayores, es un verdadero hogar judío para la tercera edad.

Estamos en redes sociales y página web como "Cisroco":

Web:

www.cisroco.cl

Facebook:

www.facebook.com/cisroco.cl

Instagram:

www.instagram.com/cisroco

Organizado por el Gobierno de Israel:

# **Sexto Foro Global** para Combatir el **Antisemitismo**



Junto con este gran encuentro de estudio y análisis de la judeofobia, presentamos dos historias reveladoras: la de Margot Duhalde, piloto de guerra chilena que combatió contra los nazis, y la del escritor británico Derek Niemann, quien basado en una traumática experiencia personal escribió el libro "Un nazi en la familia".

I sexto Foro Global para Combatir el Antisemitismo se realizó esta semana en Jerusalén para evaluar el estado del antisemitismo a nivel mundial y formular formas efectivas de respuesta social y gubernamental.

En esta oportunidad, el Foro reunió a más de mil personalidades políticas, culturales, religiosas, expertos, activistas y líderes de todos los niveles de la sociedad civil.

El antisemitismo es un odio irracional y una enfermedad social profunda. Un entorno político que fomenta el antisemitismo a menudo es fundamentalmente antiliberal y opresivo de los derechos humanos. En definitiva, la lucha contra el antisemitismo es congruente con la lucha por los valores democráticos y la sociedad decente y, como tal, es preocupante para todo el cuerpo político, no sólo para las poblaciones judías.

Según un estudio reciente de la Liga Antidifamación, más de mil millones de personas en todo el mundo albergan actitudes antisemitas. Si bien se lograron avances significativos en la lucha contra el antisemitismo, en 2017 se produjo un fuerte aumento de muchas tendencias antisemitas en Europa y los Estados Unidos.

El sexto Foro Global para Combatir el Antisemitismo fue organizado por el ministerio de Asuntos Exteriores de Israel con la asistencia del ministerio de Asuntos de la Diáspora.

Expusieron en el plenario de apertura Benjamín Netanyahu, primer ministro de Israel y ministro de Asuntos Exteriores; Naftali Bennet, ministro de Educación y Asuntos de la Diáspora; y Ronald Lauder, presidente del Congreso Judío Mundial.

Además, se leyó un mensaje del presidente de Estados Unidos entregado por David Friedman, embajador de los Estados Unidos en Israel; y un mensaje del secretario general de las Naciones Unidas, Antonio Guterres, pronunciado por Nickolay Mladenov, coordinador especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz de Medio Oriente.

Uno de los temas abordados fue el antisemitismo web y odio cibernético, el odio en línea y el papel del gobierno en combatirlo, presentado por Ayelet Shaked, ministra de

Justicia de Israel, junto con los ministros de Justicia de Alemania, Grecia, Italia, Malta, Moldavia y la República Eslovaca.

Otro de los temas de una sesión plenaria fue "El antisemitismo y el surgimiento de la política de extrema derecha en Europa", abordado por el ex ministro israelí Dan Meridor; por Natan Sharansky, un ex prisionero de Sión y presidente saliente de la Agencia Judía; el profesor Shlomo Avineri; y Ariel Muzicant, de la comunidad judía de Austria.

También, entre otros, participaron activamente del Foro el ex primer ministro francés Manuel Valls; Mike Signer, ex alcalde de Charlottesville, Virginia, EEUU; Irina Bokova, ex secretaria general de la UNESCO; Mayim Bialik, actriz, escritora y reconocida neurocientífica; el periodista de ESPN Jeremy Schaap; el director de la Fundación Chelsea FC, Simon Taylor; y el secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación Argentina, Claudio Avruj.

Con motivo de este encuentro, quisimos rescatar dos historias de gran significado y simbolismo, que permiten entender mejor las aristas insospechadas que se generaron en torno al deleznable fenómeno del antise-

#### Una luchadora en el aire



#### **Margot Duhalde**

En el contexto del sexto Foro Global para Combatir el Antisemitismo, realizado en Israel, resulta necesario destacar el rol que jugó una chilena combatiendo al antisemitismo y particularmente a los nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

Se trata de Margot Duhalde, la "mujer con alas", una chilena que pilotó en la Segunda Guerra Mundial y que falleció en febrero pasado, a los 97 años de edad.

Margot Duhalde, que a sus 97 años llegó a ser reconocida como la mujer pionera de la aviación en Chile tras romper varios hitos y participar como piloto en la Segunda Guerra Mundial.

Su dedicación a combatir a los nazis fue reconocida en su momento por la comunidad judía en Chile. En efecto, la entonces Sociedad Cultural Israelita Bnei Israel ofreció en 2012 un homenaje a Margot Duhalde Sotomayor. Lo hizo en el marco de la proyección del documental "Walking with Destiny" (Por la senda del destino), que aborda los años de soledad de Winston Churchill, su temprana oposición a Hitler y el nazismo y su apoyo hacia los judíos amenazados por el régimen nazi, como el retorno de Churchill al gobierno debido al clamor popular y su asunción como primer ministro en 1940.

Desde sus años de infancia en la localidad de Río Bueno (al sur de Chile), Duhalde mostró interés por la aviación.

"Desde que recuerdo que quise volar" dijo en una ocasión a la agencia AFP. Sus familiares, en tanto, cuentan que de pequeña subía al techo de la casa para ver más de cerca a los ejemplares de LAN (ahora Latam) que la sobrevolaban frecuentemente.

En medio de una sociedad machista y una familia conservadora, la muchacha de 16 años tuvo que recurrir a la mentira para cumplir sus objetivos. En una entrevista con Canal 13, reveló hace algunos años que, mientras intentaba convencer a sus padres de mudarse a Santiago para aprender a volar, tuvo que amenazarlos con que atentaría contra su vida si no le daban su consentimiento. Luego tuvo que falsear su edad para comenzar los cursos y la anhelada primera aventura aérea llegó en febrero de 1938.

Antes de eso, ningún instructor quiso hacerse cargo de su formación hasta que conoció a César Copetta, un reconocido precursor de la aviación en Chile que se comprometió con su aprendizaje.

Con pocas posibilidades para volar, en 1940 aprovechó su linaje vasco-francés para enlistarse como voluntaria de la fuerza aérea francesa respondiendo al llamado masivo de Charles de Gaulle. Pasaron los meses y Duhalde rompió un nuevo hito: se transformó en la primera chilena piloto de guerra al formar parte de la Real Fuerza Aérea Británica en plena Segunda Guerra Mundial.

En esos años formó parte de un grupo de 165 mujeres que oficiaron como auxiliares de vuelo y fue la única representante femenina de un país que se mantuvo neutral por gran parte del conflicto armado. Su desempeño le valió un homenaje de la RAF en 1999 y al año siguiente su historia fue incluida en el ala Charles de Gaulle del Museo de Los Inválidos de París.

Reconocida como una figura fundacional de la aviación en Chile, al acabar la guerra Duhalde se transformó en la primera mujer comandante de un avión comercial chileno acumulando experiencia durante más de medio siglo de vuelo.

Hasta sus últimos años Margot dio muestras de su amor por el aire y su determinación. En su cumpleaños número 80, por ejemplo, cautivó a la prensa mundial al celebrar con un salto en paracaídas desde 3.660 metros.

Por su parte, Duhalde señaló en la entrevista a Canal 13 de 2017 que a comienzos de su carrera "los hombres estaban convencidos de que ellos eran los únicos que podían hacer las cosas. Los criaron así, no es culpa de ellos tampoco". "A nosotras las mujeres siempre nos miraron en menos y ahora, recientemente, se están dando cuenta que somos iguales o incluso mejores", dijo en una de las últimas entrevistas antes de su vuelo final.

#### Un nazi en la familia

El día en que cada año se conmemora el Holocausto, el 27 de enero, es un homenaje a los seis millones de judíos que murieron durante la Segunda Guerra Mundial y las millones de personas que fallecieron por la persecución de los nazis y los subsiguientes genocidios.

En la última edición de esta conmemoración, la BBC acompañó al escritor británico Derek Niemann a una reunión en Londres en la que le habló a una audiencia judía sobre su abuelo, un funcionario de la SS en los campos de concentración.

Descubrir el secreto que la familia había mantenido por más de 50 años se convirtió en el golpe más profundo que Derek ha sufrido en su vida. La familia se había esforzado en que él nunca descubriera ese secreto.

Derek había acompañado a su esposa Sarah a una conferencia en Berlín y decidió visitar la casa en donde su padre creció durante la guerra para tomar algunas fotos. Buscó la dirección por internet y apareció una hoja que decía: "SS-Hauptsturmführer Karl Niemann (el nombre del abuelo de Derek)... crímenes de lesa humanidad, uso de mano de obra esclava".

"Recuerdo recostarme de golpe sobre el respaldo de mi silla, ir al cuarto de al lado y decirle a Sarah: 'Acabo de encontrar a mi abuelo'". Ese fue el momento en el que la vida de Derek dio un giro completo. Años de investigación y exploración de archivos, viajes a Alemania y conversaciones difíciles con miembros de la familia construyeron la compleja historia de un hombre ordinario que quedó capturado vívidamente en el libro de Derek titulado "Un nazi en la familia".

Un burócrata de oficina. Así era como el padre de Derek, Rudi, describía a su abuelo. Pero descubrieron que, en realidad, tenía un rango equivalente al de un capitán de la SS y que organizaba la mano de obra esclava en los campos de concentración a una escala colosal.

"Mi abuelo tenía algo de fracasada mediocridad", dijo Derek, "Había sido despedido de su trabajo. Se sentía decepcionado con la vida. Y creo que la idea de usar este glamoroso uniforme y de ser alguien le pareció atractivo. Se sentía importante. Llegó al punto en que un chofer aparecía y lo llevaba al trabajo. Le obedecían. Era un hombre de poder. Creo que le gustaba".

Respecto del proceso de desnazificación después del final de la guerra, Derek señaló: "Mi abuelo, al igual que otros oficiales de la SS, fue sometido a un intenso ejercicio de lavado de cerebro. Si te fijas en unos 300 criminales nazis que estaban en la prisión de Landsberg esperando la pena de muerte, ninguno de ellos -ni unomostró remordimientos por lo que había hecho. Se refugiaban felizmente en la religión. Encontraban sacerdotes que los absolverían de sus pecados, pero no mostraban arrepentimiento alguno. Les lavaron el cerebro".

Respecto de este caso, Ariel Gelblung, representante Centro Simon Wiesenthal en Latinoamérica, señaló que temas como el del artículo demuestran que "la Shoá fue un acontecimiento único e irrepetible y a su vez sus lecciones son universales".

"A pesar del paso del tiempo, sus consecuencias se seguirán haciendo presentes y la responsabilidad de no olvidar y prevenir están a la orden del día", dijo.

#### FF DF FRRATAS

Por un error de compaginación, en la edición del 9 de marzo de 2018, se adjudicó al Museo Interactivo Judío una opinión que correspondía a la directora ejecutiva de la Fundación Memoria Viva, Anat Berlin Rosenblut, respecto de la nueva Ley del Holocausto en Polonia.

Del hiperrealismo a un estilo muy personal:

# **Sergio Stitchkin Litvak**

Por Sonja Friedmann



ijo de don David Stitchkin, quien fuera el destacado Rector de la Universidad de Concepción, Sergio estudió Leyes en esa misma universidad y se tituló de abogado en 1964. Ejerció la profesión durante quince años.

Desde esa época comenzó a tomar clases de pintura, su pasión desde niño, con Miguel Venegas Cifuentes, quien había sido el profesor del conocido hiperrealista chileno Claudio Bravo.

Dejando poco a poco la abogacía, Stitchkin empezó a exponer individualmente en 1974, primero en su ciudad natal, luego en Santiago y en otras ciudades chilenas.

Dos años más tarde, comenzó a obtener galardones en distintos eventos artísticos y a exponer en el extranjero: Buenos Aires, París, Lyon y Jerusalén. Su obra ha sido reseñada en numerosos catálogos y textos.

Se hizo muy conocido y apreciado en nuestro país. Fue seleccionado para la importante exposición "La Poesía Israelí a través de la Expresión Plástica Chilena", presentada en 1981 en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Su temática inicial, muy influenciada por Venegas, aunque con una mirada personal, fue la naturaleza muerta, representando objetos cotidianos de modo casi fotográfico, como en sus admirados cuadros "El taller del mimbrero", "Cucuruchos, "Paquetes", "Camisas", entre otros.

A partir de los años '90, sus temas han derivado a las piedras y rocas, los troncos y los paisajes (algunas veces imaginarios). Trabaja al óleo, con pincel, pero con frecuencia raspa la pintura con espátula, obteniendo efectos interesantes que a veces lo sorprenden a él mismo.

Cada vez más, en su producción adquiere el protagonismo la luz, en la misma medida que su pincelada se hace más suelta, más impresionista. Podemos apreciarlo en esta interesante composición (en la foto), donde resalta la maestría con la que se han tratado los tonos de las rocas del primer plano y del paisaje que las rodea

Después de varios años de compartir taller con su hijo Javier, escultor, Sergio ha montado su propio espacio en un luminoso departamento en Providencia, donde recibe semanalmente a sus alumnos. Nos explica que algunos de ellos se preocupan al comienzo por no saber dibujar y dicen que nunca lo han hecho. Stitchkin los hace trabajar directamente con pincel y pintura, empezando por identificar las áreas más iluminadas. A partir de allí, entusiasmados y sorprendidos, llegan al desarrollo de sus propias habilidades.

Además, nos dice que su manejo preciso del lenguaje hablado, ejercitado en su inicial actividad como abogado, le permite clarificarles verbalmente los conceptos propios de la actividad pictórica.

En su método personal de trabajo, que explica y estimula en sus discípulos, el maestro utiliza dos espejos: uno muy grande, colocado a casi dos metros detrás suyo y otro a un costado. Con ellos logra ver lo que está pintando a la distancia, y desde una perspectiva distinta, sin necesidad de levantarse de su taburete.

Sergio Stitchkin y Riola, su encantadora esposa de toda la vida, tienen dos hijos. El mayor, Andrés, es arquitecto, y el segundo es Javier, al que ya mencionamos. Entre ambos les han dado seis nietos.

### Novedades

#### Biblioteca Jaime Pollak Ganz

www.cie.cl



#### Esa vida que imaginamos

Florencia Eluchans. 2017, Planeta.

■lisa y Diego se mudan a Nueva York a cumplir el sueño de sus vidas: son ljóvenes, ambos tienen el trabajo que siempre quisieron, dinero y acceso a todo lo que la gran ciudad norteamericana puede ofrecer. Ninguno extraña mayormente su pasado en Chile, ni la familia que dejaron atrás. Hasta que Diego plantea su deseo de tener hijos. La inquietud rompe con lo que habían acordado desde que se conocieron, desestabilizando a Elisa y, por cierto, su matrimonio. Entretanto, Elisa recibe en la editorial donde trabaja, el diario de vida de Beth, una inglesa que vivió la Segunda Guerra Mundial, cuya historia le mostrará una realidad que nunca imaginó posible.



## La mujer del camarote 10 Ruth Ware.

2016, Salamadra.

as sido testigo de un asesinato...y nadie te cree. La invitación a un crucero de lujo, que zarpa de Londres rumbo a los fiordos noruegos, es como un sueño hecho realidad para Laura Blacklock, una joven periodista en horas bajas. La oportunidad es doble: no sólo podrá contemplar la maravillosa aurora boreal, sino que se codeará con gente influyente que podría ayudarla a reconducir su carrera profesional. Los primeros compases de la travesía discurren conforme a lo previsto: el ambiente del barco es suntuoso, el servicio, de primera categoría, y el pasaje derrocha elegancia, simpatía y dinero. Sin embargo, todo cambia cuando, una noche, un grito aterrador despierta a Laura, quien, estupefacta, observa cómo el cuerpo de una muier cae al mar desde el compartimento contiguo. Al dar la voz de alarma, la tripulación le asegura que el camarote número 10 siempre ha estado vacío y que no falta ningún pasajero a bordo. Así, con creciente inquietud. Laura comprueba que... nadie le cree. Y lo peor no es que se sienta sola y aislada, sino que una serie de extraños acontecimientos la convencen de que ella puede ser la próxima víctima.



www.indumotora.com

# Memoria Comunitaria

#### Judíos en tiempos de Pedro de Valdivia

demás de Rodrigo de Orgoñoz, el primer converso que pisó Chile junto a las tropas de Diego de Almagro y acerca del cual nos hemos referido in extenso en otras informaciones de esta columna, las investigaciones dan cuenta de numerosos otros vástagos conversos arribados al país en los tiempos de Pedro de Valdivia.

Entre los más destacados figuran Francisco de Villagra (en la foto), conquistador y gobernador del Reino, nieto de una judía de nombre Isabel Mudarra y Diego García de Cáceres, gobernador interino de Chile, y otros de menor nivel como Pedro de Salcedo -Cristóbal de Valderrábanos, su verdadero nombre- sobre quien se dice llegó junto a una mujer con la que se casó abandonando a la suya en España. Salcedo, quien registra un tercer matrimonio, fue vecino de Villarrica, escribano público y de Cabildo y contador de Hacienda de Valdivia. Su triple matrimonio fue denunciado a la Inquisición como una herejía y condenado a 100 azotes y a la pena de galeras durante 4 años.

Otro judío, Juan Serrano, residente en la ciudad de Concepción, fue también condenado por el Santo Oficio a 5 años de prisión por bígamo. Dos más, también de Concepción, Francisco Gudiel, regidor y oficial de la Real Hacienda y Alfonso Alvarez, tesorero real, fueron tildados de judíos por "aguardar la venida del Mesías".



# $m{\mathcal{E}}$ femérides judías

#### Josef ben Efraín Caro

"I 24 de marzo de 1575, fallece en Sfad Josef ben Efraim Caro, autor del "Shuljan Aruj" (Mesa servida, en hebreo), obligada obra de consulta basada en "Arba Turim" de lejel Asher. Caro, en 1492, con sólo cuatro años de edad, tuvo que abandonar España a causa de la Expulsión decretada por los Reyes Católicos y con su familia se estableció en Portugal. El año 1497 se trasladó con sus padres a Nicpolis, (Bulgaria), donde recibió su primera formación de manos de su propio padre, que era un destacado talmudista.

Otras efemérides de la semana: el 19 de marzo de 1907, nace Adolf Eichmann, cazado en Argentina

por el Mossad, el 20 de marzo de 1944 Alemania ocupa Hungría y los judíos son deportados al campo de exterminio de Aushwitz, el 22 de marzo de 1880 se funda ORT en Rusia, también el 22 de marzo pero de 1190 por Carta Real de Ricardo I se garantizan los derechos judíos en Inglaterra, y el 24 de marzo de 1921 se establece la Corte Rabínica de Israel.



# De la prensa

El 74% de los estadounidenses tiene una opinión favorable de Israel, el número más alto desde principios de la década de 1990. Entre los republicanos, el 83% tiene una opinión favorable de Israel, mientras que entre los demócratas el 64%

El 27% de los demócratas, el 21% de los independientes y solo el 12% de los republicanos tienen una opinión favorable de la Autoridad Palestina.



(Encuesta Gallup publicada en el semanario "Aurora" de Israel).

Magazine: Investigación y textos: Marcos Levy

# srael, un aporte al mundo

Investigadores israelíes logran hacer volver atrás el reloj biológico de las células humanas

ientíficos del Instituto Weizmann de Ciencia (Israel) y de Cambridge lograron la hazaña de hacer volver atrás el reloj biológico de las células humanas para crear en el laboratorio células germinales primordiales, es decir células embrionarias que dan origen a esperma y óvulos. Los resultados de este trabajo, que fue publicado en Cell, podrían ayudar a encontrar las causas de los problemas de fertilidad, a comprender las etapas tempranas del desarrollo embrionario y potencialmente, en un futuro, permitir el desarrollo de nuevos tipos de tecnologías relacionadas con la reproducción Fuente: LatamIsrael.

www.levypropiedades.cl

**VENDO IMPECABLES PROPIEDADES SELECCIONADAS PARA TI:** 

67 UF

ARRIENDO - DPTO A ESTRENAR LA DEHESA, A PASOS DEL PORTAL MERCAZ, BANCOS, ETC. 3 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, MAS SERV. 140/168 M2.

VENTA - DPTO A PASOS DEL PORTAL LA **DEHEAS**. 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, MAS

11.950 UF IMPECABLE CASA A PASOS DEL MERCAZ

VENTA - CASA PIE ANDINO - LA DEHESA 14.500 UF  $200/480 \text{ M}^2$  - 4 DORM - 4 BAÑOS.

11.000 UF LOCAL COMERCIAL EN AV. LA DEHESA. MÁS IVA

ARRIENDO LOCAL COMERCIAL 70 UF EN **AV. LA DEHESA.** 116M<sup>2</sup>

ARRIENDO OFICINA EN EL CENTRO 52.44 UF SIN HABILITAR, 138M2 MÁS IVA

Interesados contactarse con **Jenny Levy al 93597823** 

# CAMBIOS LIBERTY SIEMPRE DA



- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro Billetes dólar, euro, etc.
   CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union) Retiro y Entrega a su Domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad. PRECIOS ESPECIALES. ICONSÚLTENOS! La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viajes Forum) ## Tobalaba Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 9 9233 9159 e-mail: aaaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl



#### **VENTA DEPARTAMENTOS** REÑACA – CON CON VIÑA DEL MAR

Atención Domingos y Festivos (previa cita) +56.32.2689339 Cel: +56.9.9335.7001 nd@grossman.cl WWW.GROSSMAN.CL 5 1/2 Poniente 37, (E) Clientes, Viña del Mar

#### **VENTA CASAS VINA DEL MAR ALTO**

UF 7.500.- Exclusivas casas de dos pisos, estilo mediterraneo, 3 ultimas unidades Viña del Mar Alto. 134/250 m2 app. Living comedor, cocina integrada y equipada, logia, 3 dormitorios, 3 baños, ppal en suite, bodega, 2 estacionamientos. Ventanas pvc con vidrio termopanel, pisos porcelanato y flotante, Lugar tranquilo y de fácil conectividad. www.grossman.cl/716146





#### Geraldine reminger Gestión de Propiedades **VENDO LINDOS DEPARTAMENTOS**

80 mts útiles UF 6.600 San José de la Sierra. Tres dormitorios.

UF 7.500 Dpto 90 mts útiles San José de la Sierra. Tres dormitorios.

UF 8.200 Dpto 100 mts útiles San José de la Sierra. Tres dorm. Servicio.

UF 10.700 Dpto 147 mts útiles El Gabino. Tres dormitorios. Servicio.

170 mts útiles UF 13.490 Dpto Robles. Cuatro dorm. Estar. Servicio.

UF 13.900 Dpto 140 mts útiles Robles. Tres dorm. Duplex. Terrazas.

UF 16.900 Dpto 170 mts útiles Robles. Cuatro dorm. Servicio. Duplex. Terrazas.

2 2245 3701 - 99 2890179 Av. La Dehesa 181, Of. 806 Myriam Kuperman, directora CADENA Chile:

# "Ayudar es mucho más complejo que entregar ayuda o tener las ganas de hacerlo"

Una capacitación realizada en Israel junto a la ONG Natan International Humanitarian AID ha sido clave para valorizar el conocimiento por sobre el voluntarismo. Además, la experiencia israelí ha puesto en la agenda el tema de los efectos post traumáticos de las catástrofes.

Por LPI

n el marco del programa "Onward", Myriam Kuperman, directora de CADENA Chile, realizó una pasantía de dos meses en la ONG israelí Natan International Humanitarian Aid, cuya labor se asemeja al trabajo que realiza la ONG chilena en favor de las víctimas de catástrofes.

Natan International Humanitarian Aid es una organización israelí sin fines de lucro basada en valores judíos de Tikun Olam y que depende de donaciones privadas y fondos ad hoc de organizaciones no gubernamentales, organizaciones e individuos. Fundada en 2004, esta organización multicultural y multireligiosa ofrece ayuda médica, dental, psicosocial, comunitaria y educativa, y capacitación de capacitadores en zonas de desastres naturales. Está dirigida por un equipo central de profesionales que cuenta con una lista de 400 voluntarios para las operaciones de campo, todos ellos profesionales que son reclutados, entrevistados, investigados y entrenados.

Según explicó Myriam, en los últimos 14 años, Natan ha estado operando en algunas de las principales áreas afectadas por desastres naturales y provocados por el hombre. Entre ellos se encuentra el terremoto de Haití, el tifón de Filipinas, el terremoto de Nepal y los últimos dos años han sido propugnados por trabajar con refugiados de Siria y otras zonas de conflicto.

## -¿Por qué es importante la experiencia israelí en este tema?

-Debido a su situación geopolítica, Israel tiene muchos años de experiencia con personas con traumas y en la ayuda de desastres. Por lo mismo, han desarrollado habilidades y conocimientos adquiridos a través de años de trabajo en situaciones de crisis. Los especialistas en trauma y resiliencia de Natan capacitan a voluntarios de otras organizaciones, muchos de los cuales

se enfrentan cara a cara con estas crisis por primera vez y son vulnerables a los traumas y al estrés traumático debido a la situación. Los equipos de Natan implementaron un modelo único de entrenamiento de resiliencia y alivio del trauma, desarrollado por el Dr. Moshe Farchi, uno de los principales expertos en el tema. El Dr. Eitan Shahar es el encargado del sector psicosocial de Natan.

conocimiento, pensamos que estamos realmente ayudando, sin embargo, no es así. El área de ayuda humanitaria, como lo es con los desastres naturales, comprende una serie de protocolos y conocimientos que son esenciales para tener un verdadero impacto.

-¿Ves posibilidades de prolongar la cooperación entre ambas instituciones? y la salud mental de las personas. Si estos efectos no son tratados inmediatamente pueden generar consecuencias mayores y prolongadas en el tiempo. Creo que cada ONG que trabaja en áreas de catástrofes debe contar con profesionales que puedan trabajar el trauma de las poblaciones afectadas, para así también minimizar futuras crisis. No hay manera de trabajarlo y/o mejorarlo sin la presencia de profesionales dedicados al trabajo de trauma y crisis frente desastres.



Myriam Kuperman (con la chaqueta en sus manos) en la capacitación Natan International Humanitarian AID.

#### -¿En qué consistió la pasantía?

-Como interna por dos meses trabajé en un proyecto que busca capacitar psicólogos chilenos interesados en el área, sobre la base del modelo del Dr. Shahar Natan y la colaboración entre Cadena y la Escuela Israelí de Ayuda Humanitaria. Seguimos trabajando en esto, esperando incluir a otras ONGs chilenas e interesados.

# -¿Qué elementos aprendiste en esta pasantía que sean interesantes para Cadena?

-Aprendí, sobre todo, que ayudar es mucho más complejo que entregar ayuda y/o tener las ganas de hacerlo. Muchas veces, por falta de -Al ser ONGs basadas en valores de Tikkun Olam y con años de experiencia, los caminos de Cadena y Natan van a seguir juntándose en el futuro. Uno de los esfuerzos para prolongar la cooperación es con el proyecto que pretendemos llevar a cabo en Chile, con el entrenamiento psicosocial a voluntarios de Cadena por profesionales de Natan, como con la implementación del modelo del Dr. Farchi.

#### -¿Qué crees que se puede hacer en Chile para mejorar el trabajo de post trauma en catástrofes?

-El trastorno post traumático es muy frecuente luego de desastres naturales: estos afectan inmediatamente en el bienestar psicológico

### -¿Cómo viene en año 2018 para Cadena, qué tienen planificado?

-Nuestro 2018 estará marcado principalmente por nuestro primer gran evento, Iniciativa Cadena, que es un concurso de ideas donde niños y niñas entre 12 a 15 años crean proyectos para utilizar antes, durante o después de una emergencia o desastre natural, el cual contará con jurados internacionales y autoridades. Este año el Instituto Hebreo llevará a la final en Chile a 11 grupos, los cuales competirán y el ganador tendrá la oportunidad de ir a la final internacional del concurso, que se llevará a cabo en México, y Cadena ejecutará la idea del proyecto ganador.

David Berdichevsky:

# Jewish Business Club busca mujeres emprendedoras

Esta organización ha alcanzado grandes logros en materia de capacitación, mentorías y viajes exploratorios, entregando a sus miembros oportunidades y experiencias vitales para seguir avanzando en sus negocios.

Por LPI

I mundo del emprendimiento se caracteriza por un curioso mix entre innovación y trabajo colaborativo, es decir, el emprendedor debe generar algo nuevo, pero a la vez compartir experiencias con otros que son competidores potenciales.

En este contexto, el Jewish Businnes Club (JBC) está cumpliendo 5 años de fructífera labor conectando a emprendedores judíos, para apoyarlos en el desarrollo de sus negocios.

Según explicó David Berdichevsky, presidente de esta red, el JBC surge en el año 2013 como una iniciativa de unos pocos jóvenes emprendedores de la comunidad que sentían que había muchas sinergias y buenas prácticas que se podían aprovechar entre gente que estaba empezando negocios y que podía compartir datos, contactos comerciales, experiencias y generar un networking relevante. "Además, había un interés de poder generar lo que en EEUU llaman el give back, es decir, poder devolver un poco de lo que cada uno ha recibido, tanto a la comunidad como a todo Chile, o sea, buscar una manera de contribuir a lograr una sociedad mejor a través de las experiencias personales y como grupo".

#### -¿Cuáles han sido sus principales actividades?

-En cuanto a actividades, nos juntamos una vez al mes entre marzo y diciembre con invitados de distinta índole, siempre buscando la veta de emprendimiento con el objetivo de sacar lecciones que estos invitados nos puedan transmitir. Los invitados que hemos tenido en estos años cubren desde la política, literatura, finanzas, religión, hasta la tzedaká. Por nombrar algunos, hemos tenido a Cecilia Pérez, Andrés

Belfus, Saul Singer, Jon Medved, el ex Presidente Frei, Alejandro Ergas, Jacques Albagli y muchos otros.

### -¿Y qué evaluación hacen en términos de logros alcanzados?

-Dentro de los logros destaco un programa de mentorías que llevamos a cabo durante 2016 – 2017, que ayudó a emprendedores de la comunidad a generar estrategias de negocios para sus emprendimientos. Y también están los viajes.

El año 2014 fuimos a Israel a conocer el concepto de "Start Up Nation" o el milagro israelí en el force y conocimos a personeros chilenos como Christoph Schiess, Alfredo Moreno, Ignacio Cueto, Carlo Solari, Gonzalo Bofill y otros.

### -¿Y en qué han estado el último año?

-Sentimos que 2017 fue un año de consolidación del JBC. Logramos tener invitados de primerísimo nivel en cada uno de los encuentros, sumamos 8 nuevos miembros (actualmente somos 28), vivimos una experiencia inolvidable en Silicon Valley y vemos como las relaciones comerciales entre los partners comienzan a dar sus frutos.

concreta a 4 emprendedores de la comunidad que pudieron contar con profesionales de alto nivel trabajando con ellos para sacar adelante sus provectos.

#### -¿Qué potencial de emprendimiento e innovación ven en los profesionales jóvenes judíos?

-Saúl Singer, autor del libro Start up Nation, nos dijo en su charla que el emprendimiento y la creatividad viven en lo más profundo de la mente judía, eso ha hecho que no sólo Israel destaque como un polo de innovación, sino que vemos a emprendedores judíos destacando en todo el mundo, y Chile no es la excepción. Tuvimos el privilegio de conversar con emprendedores de la comunidad chilena que nos transmitieron esa energía y esas ganas de sacar adelante un sueño con las enormes dificultades que eso conlleva y no me cabe duda que en el futuro veremos muchos más emprendedores chilenos logrando sus objetivos.

#### -¿Qué espacio ven para hacer proyectos que conecten los ecosistemas de Chile e Israel?

-Definitivamente hay espacios de cooperación, pero hasta el momento no hemos tenido acercamientos con representantes de la embajada u otras instancias israelíes.

#### -¿Qué planes tienen a futuro?

-Lo principal es darle continuidad al proyecto, queremos invitar a jóvenes que tengan el bichito del emprendimiento y que formen parte del JBC, además queremos integrar mujeres emprendedoras ya que en este momento sólo tenemos hombres. Además, estamos planificando un viaje en conjunto con el JBC de Dinamarca a un destino que aún está por definir.



mundo High Tech. El 2015 fuimos a Silicon Valley a reunirnos con empresarios y emprendedores locales y el año 2017 repetimos el viaje a San Francisco y Silicon Valley, invitados por BBVA y El Mercurio con una delegación chilena compuesta por un mix de empresarios y emprendedores, donde pudimos compartir experiencias en lugares como Facebook, Google, Linkedin, Sequoia, Sales-

## -¿Quiénes se han beneficiado del trabajo que realiza el JBC?

-En primer lugar, los partners, ya que han podido acceder a una red de apoyo robusta a nivel empresarial, donde todos están dispuestos a dar una mano a los demás de forma desinteresada. Además, como te comenté anteriormente, el programa de mentorías benefició de forma

CORY

COFFEEHOUSE

PEDIDOS AL 227683900 O AL MAIL VENTAS@CORY.CL

Pesaj 2018

QUEQUE DE MATZÁ CON NUEZ Y MERMELADA DE FRAMBUESA
TORTA DE NUEZ MATZÁ CON TRUFA
TORTA DE NUEZ MATZÁ CON LUCUMA CHANTILLY
TORTA DE NUEZ MATZÁ CON FRAMBUESA CHANTILLY.

A 94 años de su creación:

# Reestrenan película perdida que profetizó ascenso del nazismo

Por EFE

a inflación y el desempleo están por las nubes pero los habitantes de una ciudad de habla alemana tras la Primera Guerra Mundial ya tienen un chivo expiatorio, la población judía, y una solución: expulsarla.

Esto que parece reflejar el antisemitismo del Tercer Reich es el profético argumento de la película muda "La ciudad sin judíos", estrenada en 1924, cuando el partido nazi todavía estaba prohibido y Adolf Hitler escribía en la cárcel Mein Kampf.

Basada en una novela satírica del escritor judío Hugo Bettauer, el largometraje desapareció en la década de los años 30 hasta que un coleccionista encontró una copia completa en 2015 en un mercadillo de París.

Ahora, casi 94 años después, la cinta restaurada se reestrenará el próximo miércoles en el cine Metro de Viena.

"'La ciudad sin judíos' no es una película muda más, sino un muy temprano mensaje antinazi", y "la primera obra visual dedicada en exclusiva a criticar el antisemitismo", explica el director gerente de Filmarchiv Austria, Nikolaus Wostry.

"El Filmarchiv es casi la biblioteca nacional de las películas austríacas, por lo que tenemos un especial deber con esta obra por su mensaje de tolerancia", agrega.



Haim Shasha, inmigrante nacido en Irak:

# Estudiante universitario de 87 años terminó su sexto título

Por Aurora

aim Shasha continúa a sus 87 visitando las aulas de la Universidad Hebrea como el estudiante de mayor edad, y acaba de obtener su sexto título. Según Shasha, esta es la manera de mantener su mente alerta, su cuerpo activo y saludable.

Haim Shasha, un hombre vigoroso y de pensamiento agudo, actualmente, tiene seis títulos: una licenciatura en historia y un programa multidisciplinario en humanidades; BA en Estudios Islámicos; y dos títulos en Estudios del Medio Oriente, Ciencias Políticas, historia del Pueblo Judío y Relaciones Internacionales.

Es un hombre casado y padre de tres hijos; un médico, un farmacéutico y el tercero es doctor en Ciencias de la Computación, es abuelo de 7, vive en el barrio Bait VeGan en Jerusalén, él es la historia viviente de un inmigrante iraquí, es una lección de supervivencia que es imposible aprender en la universidad.

A la edad de 16 años, convenció a su padre que inmigraría a Israel, y tras muchas peripecias llegó al kibutz Yagur, allí aprendió a hablar hebreo y también aprendió el trabajo de agricultor y se convirtió en administrador de la granja. Cuando se jubiló se sintió aburrido e inactivo, entonces su hija y su yerno lo instaron a estudiar una carrera académica.



Según cifras de Oficina Nacional de Estadísticas:

# La natalidad israelí es la más alta de Occidente

Por Aurora

I número promedio de niños nacidos en Israel es el más alto en Occidente, la cifra fue de 3.11 niños para 2016, según datos de la Oficina Central de Estadísticas sobre el nacimiento y la fertilidad.

En la mayoría de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), se observó que las tasas totales de fecundidad en los últimos años fueron inferiores a 2,1 hijos por madre, inferiores a la tasa necesaria para evitar que la población se reduzca.

La tasa de fecundidad más alta en 2016 perteneció a las mujeres mu-

sulmanas, 3,29 niños por madre, y la más baja a las mujeres cuya religión no se clasificó según el censo, con 1,64 niños. El último grupo está compuesto principalmente por cónyuges de judíos olim (inmigrantes) y aquellos cuyas religiones no se señalan por separado, como los budistas, hindúes, samaritanos y similares.

Al examinar los datos por comunidad, segmentados por ciudades que contienen 10.000 residentes o más, la tasa de fertilidad más alta de 2016 se encontró en la ciudadjaredí (ultraortodoxa) de Modiin Illit, con 7.59 niños en promedio por madre, mientras que la más baja se encontró en Kiriat Tivon, con 1,91 niños.



Fundación para el Patrimonio Judío:

# Un mapa muestra todas las sinagogas restantes de Europa

Por Itongadol

a organización británica Fundación para el Patrimonio Judío creó una herramienta increíble que fascinará a cualquier persona remotamente interesada en la cultura judía europea: un mapa interactivo de las 3.318 sinagogas restantes del continente.

El mapa cataloga los edificios de la sinagoga europea que aún se mantienen en pie, pero menos de la cuarta parte de ellos no se usan hoy en día como sinagogas. Por ejemplo, una sinagoga en el mapa en Poznan, Polonia, hoy alberga una piscina. Otro en Cracovia, Polonia, es un bar.

Pero el mapa incluye filtros que permiten a los lectores ver cuáles todavía se usan como sinagogas y cuáles se han convertido en una variedad de otras cosas. Un menú desplegable de "uso presente" contiene casi tres docenas de categorías diferentes, que van desde "Panadería" a "Mezquita".

Los lectores también pueden filtrar las sinagogas por país. Por ejemplo, pueden aislar todos los edificios históricos de la sinagoga en Alemania, luego presionar un filtro y ver cuáles de ellos están siendo utilizados realmente como sinagogas por judíos alemanos

La fundación identificó unas 160 sinagogas en riesgo inminente de ser arruinadas más allá del punto de restauración.











invierte en la salud de tu hijo conservando sus células madre

MANAGER DESIGNATION Yolanda Revesz

Consultor Banco Familiar [09] 88278799 - yrevesz@vidacel.cl

Avda. Vitacura 5093 - Santiago

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

#### UROLOGO

Cirugía Robótica

 2299 0299 (Clínica Arauco)

Mohel Dr. Daniel Szewkis Ginzburg Titulado en Jerusalem Hospital Bikur Jolim Casa: 562 - 24583542 Cel.: 77751287 Of.: 562 - 23330205 danielszewkis@gmail.com

#### A. ZELTZER PSICOLOGÍA CLÍNICA HIPNOTERAPIA

#### HIPNOSIS CLINICA - PSICOTERAPIA

· OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
 REHABILITACIÓN: DEPRESIONES SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO TABAQUISMO - ADICCIONES

#### 2 2432 9458

www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

#### Dr. JAIME RAPPOPORT S.

CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201, Of. 1003

22342571 - 23351482 Residencia: 22186413



#### Pedriatría

Nutrición infantil y adolescente. Atención en consulta y domicilio. Especializado en EEUU y Canadá.

#### www.circuncision.cl

**🕓** 222 191246 - 222 422316 Manquehue Norte 1707 - OF. 308 - Vitacura

מוהל - MOHEL **BRIT MILA EN CASA** Y EN CLÍNICA

#### DR. OSCAR SCHATLOFF BITRAN

**UROLOGO** 

**ROBOTICA - LAPAROSCOPIA - CALCULOS URINARIOS** (especializado en EE.UU e Israel)

WEB: www.cirugiaurologica.cl MAIL: info@cirugiaurologica.cl

### Dra. Mariana Weitzman Grekin Neuróloga Infanto Juveni 232449760 +56978325920 **EL BOSOUE**

#### Victor Roa Medvinsky

Ĕ

PRÁ

BOI

Quiropráctico Kinesiólogo Consulta & domicilio **UIRO** 

Ū

RACTIC.

+569-9235.8682 vrm.quiropraxia@gmail.com Facebook: vrmquiropraxia

> **AJUSTA TU COLUMNA**

¡Mantente saludable!

#### CENTRO CLÍNECO METARBUICO CCMET

#### Dra. Yudith Preiss C. MÉDICO NUTRIÓLOGO

www.ccmet.cl yudith.preiss@gmail.com Av. Estoril 120, Of. 812, Las Condes Tel. 2954 1740 / Fox 2954 1741



## Karen Kiblisky Mulet

Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en: @: kkiblisky@gmail.com tel: 7-766 6639

#### **ABOGADO**

#### MG. JAIME MOIS CORONA

- Temas de familia y penal.
- Preparación exámenes: Ordinarios y de Grado.
- Corrección tesis v memorias. Servicio a domicilio,

+56 9 8 628 4509 Abogadomois@gmail.com

honorarios a convenir.

#### NICOLAS & DANIEL GROSSMAN PROPIEDADES

Viña del Mar 32-268 93 39 9335 7001

Santiago 2-289 79 103

www.grossman.cl

#### Administración profesional de edificios, gran experiencia en el mercado.

#### **David Lehmann Beresi**

Ingeniero Civil - MBA Post título en Administración Inmobiliaria P.U.C

+56992058488 dlehmann@uc.cl

**COMPRO PROPIEDADES** 





Nueva Las Condes 12.227-Cantagall

www.realtycorp.cl

## HEBREO

En la comodidad de su hogar. Método personalizado, eficaz, serio y rápido (20 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman Titulo Ministerio Educ. y Cultura Israel Todo nivel y edad \$11.000 hora Tel: 226343218

Preparación examen ingreso Univ. Israel Email: aprendohebreo@hotmail.com

#### CLASES DE **VIOLONCELLO Y VIOLÍN**

 MARICARMEN SILVA PROFESORA CON LARGA TRAYECTORIA.

 EGRESADA DEL SISTEMA DE ORQUESTAS DE VENEZUELA.

CLASES PERSONALIZADAS A DOMICILIO A PERSONAS DE CUALQUIER EDAD.

967401369 - MARICARMENSILVA77@GMAIL.COM

# MARCOS HUBERMAN

Contacto:

9-2378338

Mhuberman@mharquitectos.cl

PROPIEDADES

PARA EDIFICAR Ñuñoa - Providencia Las Condes- Vitacura

#### **AHORA**

Corretajes de casas departamentos, sitios, con evaluación y asistencia jurídica sin costo.



Empresas, Derecho Tributario, Derecho Corporativo, Laboral y Derecho de Familia.

Enrique Foster Norte 0115 Las Condes. onos: +562 2551 8424 - +569 9909 3561 abogadosoledadpascual@hotmail.com

Integrado por más de 40 diputados:

## Se constituyó el nuevo Comité Interparlamentario Chileno Israelí

Por CJCh / Aurora

sólo cuatro días después de la nueva conformación de la Cámara de Diputados, quedó constituido el Comité Interparlamentario Chileno Israelí

El grupo, que estará integrado por más de 40 diputados, será presidido por Gonzalo

Se trata del primer comité bilateral en ser formado durante el periodo legislativo 2018-2022 y se constituirá formalmente dentro de algunas semanas de acuerdo con el reglamento de la Cámara Baja.

La instalación de este nuevo grupo Chileno Israelí es una demostración tangible del buen

estado que gozan las relaciones entre ambas naciones. De hecho, el intercambio comercial entre los dos países es de gran magnitud. Israel es el quinto país sin Tratado de Libre Comercio, TLC, al que Chile más exporta productos no cobre.

En esa línea, el año pasado se aprobó un tratado aduanero entre las dos naciones, lo que es visto por los expertos como la antesala del TLC.

El Comité Interparlamentario Chileno Israelí existe hace más de 11 años. Su más reciente versión operó hasta el 10 de marzo de este año y se encontraba liderada por el entonces diputado Ramón Farías.



# PesajconSentido La libertad de volver a elegir

"ובכל דור ודור חייב אדם להראות את עצמו כאילו הוא יצא ממצרים."



Busca tus productos de Pesaj. Campaña de Jametz #Chaujametz.

# Sábado 24

**Shabat HaGadol** 

Seuda de Shabat - 12:00 Hrs. Sijot y Minaguim Paneles de estudio y reflexión.

# Jueves 29

Bedikat jametz en tu hogar

Desde las 19:22 Hrs.

Completa el contrato del jametz y entrégalo en nuestra comunidad

Bedikatón

Sube tu foto haciendo tu Bedikat Jametz al #Chaujametz

# Viernes 30

Ayuno de los primogénitos - 06:39 a 19:40 hrs. Biut jametz - 11:48 Hrs.

Horario encendido de velas - 19:22 Hrs.

Kabalat shabat - 19:30 Hrs.

Primer seder en el hogar.

# Sábado 31

Shajarit primer día de pesaj - 10:00 Hrs. Horario encendido de velas - 19:22 Hrs.

2° Seder comunitario - 19:30 Hrs. Reserva tu cupo a tamidtaimly@gmail.com Tel. +56 2 3206 1157

# Domingo 1

Shajarit 2° día de Pesaj - 08:00 Hrs. Seuda de lom Tov y shiur de Torá.

# Lunes 2

Tefilá Jol hamoed Pesaj - 10:00 Hrs.

# Jueves 5

Shajarit Jol hamoed - 8:00 Hrs. Horario encendido de velas de lom tov 19:14 Hrs. Arvit 7° día - 19:30 Hrs.

# Viernes 6

Shajarit 7° día - 10:00 Hrs. Horario encendido de velas - 19:13 Hrs. Kabalat Shabat 8° día - 19:30 Hrs.

# Sábado 7

Shajarit 8° día - 10:00 Hrs. Izkor Seuda de Shabat - 12:00 Hrs. Shiur de Torá

